

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ПРИКАЗ

02.11.2018

№ 1052/ОД

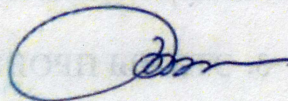
*Об утверждении положения о конкурсе
«Монографии выдающихся
зарубежных исследователей:
впервые на русском языке»*

В целях совершенствования организации и проведения научно-исследовательской и инновационной деятельности в рамках программы повышения конкурентоспособности ТГУ среди ведущих мировых научно-образовательных центров

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить Положение о конкурсе «Монографии выдающихся зарубежных исследователей: впервые на русском языке» (Приложение 1).
2. Назначить ответственным за реализацию конкурса «Монографии выдающихся зарубежных исследователей: впервые на русском языке» М.О. Шепеля, директора Научной библиотеки ТГУ.

Ректор



Э.В. Галажинский

М.О. Шепель
534-282

ПОЛОЖЕНИЕ

О КОНКУРСЕ «МОНОГРАФИИ ВЫДАЮЩИХСЯ ЗАРУБЕЖНЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ: ВПЕРВЫЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ»

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Положение о конкурсе «Монографии выдающихся зарубежных исследователей: впервые на русском языке» (далее – конкурс) определяет условия организации и проведения конкурса, а также требования к изданиям (монографиям), выпускаемым по итогам конкурса.

1.2. Основные цели конкурса:

1.2.1. Издание под эгидой Томского государственного университета первых переводов на русский язык работ выдающихся зарубежных исследователей – лауреатов международных научных премий, признанных авторитетов и наиболее цитируемых авторов в различных научных дисциплинах.

1.2.2. Повышение узнаваемости ТГУ в мире, расширение и укрепление международных связей между научными коллективами ТГУ и их зарубежными коллегами.

1.2.3. Пропаганда лучших образцов современной научной мысли.

1.3. Учредителем и организатором конкурса является Томский государственный университет.

1.4. Конкурс проводится ежегодно, сроки приема заявок, сроки проведения конкурса устанавливаются приказом ректора университета.

2. УЧАСТНИКИ КОНКУРСА

2.1. В конкурсе могут принять участие любые сотрудники ТГУ.

2.2. Условия конкурса едины для всех участников. Возрастных и иных ограничений не предусмотрено.

2.3. Каждый участник конкурса может подать на конкурс только одну заявку.

3. ЭТАПЫ ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА

3.1. Этапы проведения конкурсного отбора:

3.1.1. Подготовительный этап – включает в себя информирование широкого круга сотрудников университета об организации конкурса и проведение консультаций по вопросам подготовки конкурсных заявок.

3.1.2. Этап сбора заявок – на данном этапе происходит подача заявок в соответствии с формой заявки, представленной в Приложении № 1 к настоящему Положению, и предварительных расчетов стоимости издания с учетом работы переводчика, научного редактора, выплаты авторского гонорара, приобретение исключительной/неисключительной лицензии на перевод и продажу переведенных экземпляров у правообладателя, а также стоимости подготовки оригинал-макета и тиражирования произведения в Издательском Доме ТГУ.

3.1.3. Этап оценки поданных заявок представляет собой подробное изучение Экспертным советом и привлеченными экспертами поданных заявок на предмет соответствия критериям, установленным в разделе 4 настоящего Положения. Экспертным советом составляется протокол оценки заявок.

3.1.4. Этап подведения итогов – на данном этапе определяется заявка-победитель конкурсного отбора. Победитель конкурса утверждается приказом ректора.

4. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЯВКАМ

4.1. На конкурс представляются заявки на издание перевода монографий иностранными авторами, отвечающих следующим критериям:

4.1.1. отсутствие переводов монографии на русском языке;

4.1.2. наличие совместных с сотрудниками ТГУ научных публикаций, совместных лекций, совместных проектов;

4.1.3. признание монографии научным сообществом а виде присужденных международных премий или наград;

4.1.4. наличие и количество положительных рецензий на монографию в ведущих международных журналах;

4.1.5. известность автора монографии – членство в международных научных организациях, академиях, коллаборациях, цитируемость, упоминание имени автора и его книг в интернете и традиционных СМИ и пр.;

4.1.6. наличие письменного согласия правообладателей (авторов монографий) на заключение лицензионных договоров с университетом на право перевода, издания и продажи переведенных монографий на территории РФ.

5. РАБОЧИЕ ОРГАНЫ КОНКУРСА

5.1. Организацию и проведение конкурса осуществляет Организационный комитет конкурса (далее – оргкомитет).

5.2. Состав оргкомитета утверждается приказом ректора университета. В состав оргкомитета входят председатель, заместитель председателя, секретарь и члены оргкомитета.

5.3. Оргкомитет:

5.3.1. принимает заявки на участие в конкурсе и передает их на экспертизу в Экспертный совет;

5.3.2. консультирует участников конкурса по вопросам оформления заявок и проведения конкурса;

5.3.3. осуществляет техническую организацию работы экспертного совета.

5.4. Для проведения экспертизы представленных на конкурс заявок приказом ректора формируется Экспертный совет.

5.5. Экспертный совет осуществляет оценку заявок, определяет победителей конкурсного отбора, переводчиков, научных редакторов, бюджеты изданий.

6. ИЗДАНИЕ МОНОГРАФИИ

6.1. После утверждения плана проспекта издания, Экспертный совет утверждает научного редактора, переводчика (ов), предложенных победителями конкурсного отбора; осуществляют при необходимости поиск научного редактора и переводчика (ов); проводят переговоры с владельцем авторских прав на издание; осуществляют калькуляцию расходов на издание.

6.2. План-проспект издания и смета издания утверждаются приказом ректора Университета, после чего начинается подготовка монографии к изданию.

6.3. ТГУ заключает с правообладателем лицензионный договор на право издания монографии на русском языке и на право распространения переведенной на русский язык монографии.

6.4. Научными редакторами и переводчиками издания могут выступать как

сотрудники ТГУ, так и привлеченные исполнители.

6.5. Подготовка оригинал-макета и тиражирование издания осуществляются в Издательском доме ТГУ с учетом издания обычных и подарочных экземпляров.

6.6. Научный редактор в качестве авторских получает 10 обычных экземпляров издания.

7. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

7.1. Срок проведения конкурса определяется приказом ректора университета.

7.2. Изменения и дополнения в настоящее Положение вносятся в порядке, предусмотренном Уставом Университета.

Приложение № 1 к Положению
о конкурсе «Монографии выдающихся
зарубежных исследователей:
впервые на русском языке»

ФОРМА ЗАЯВКИ НА УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ

1.	Тематическая направленность монографии	
2.	Название монографии	
3.	Автор монографии	
4.	ФИО участника Конкурса полностью, контактный телефон, e-mail, должность, ученая степень и звание	
5.	Объем монографии в листах	
6.	Аннотация, в которой отражена суть монографии:	
7.	Предварительный расчет стоимости издания с учетом работы переводчика, научного редактора, выплаты авторского гонорара, приобретение лицензии на перевод и продажу переведенных экземпляров у правообладателя, а также стоимости подготовки оригинал-макета и тиражирования произведения:	
8.	Имеющиеся у автора монографии совместные с сотрудниками ТГУ научные публикации, совместные лекции, совместные проекты:	
9.	Информация о наличии/отсутствии переводов монографии на русском языке	
10.	Количество положительных рецензий на монографию в ведущих международных журналах (указать наименование журналов)	
11.	Информация о признании монографии научным сообществом в виде присужденных международных премий или наград	
12.	Членство автора монографии в международных научных организациях, академиях, коллаборациях, цитируемость, упоминание имени автора и его книг в интернете и традиционных СМИ и пр.	
13.	Наличие/отсутствие письменного согласия правообладателей (авторов	

	монографий) на заключение лицензионных договоров с университетом на право перевода, издания и продажи переведенных монографий на территории РФ	
14.	Подпись участника	Ф.И.О. _____ подпись